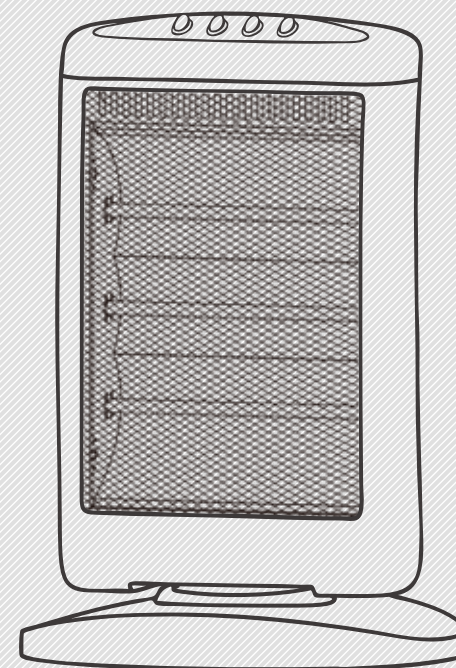


Midea



MANUALE PER L'UTENTE

Riscaldatore Radiante a Infrarossi

MODELLO: NS12-13C1E



Questo prodotto è adatto solo per spazi ben coibentati o per un uso occasionale.

LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI

Attenzione: le immagini nel manuale servono unicamente come riferimento.

GD Midea Environment Appliances MFG.Co.,Ltd.

No.28, Dong Fu Road, Hesui East Industrial Area, Dong Feng Town,
Zhongshan, Guangdong 528425 P.R.China


Distribuito da: Midea Italia S.r.l. a socio unico


Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia
midea.com/it

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Quando si utilizza un qualsiasi elettrodomestico, le precauzioni di sicurezza basilari dovrebbero sempre essere seguite, incluse le seguenti:

1. Per assicurare familiarità con i controlli, misure di sicurezza, e operazioni per il tuo riscaldatore - leggi tutte le istruzioni prima di utilizzarlo.
2. Non inserire oggetti estranei attraverso l'aspirazione o le bocchette di scarico.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. Scollegare il cavo dalla presa prima di pulirlo. Il riscaldatore non dovrebbe mai essere usato in condizioni in cui esso può essere immerso o entrare in contatto con l'acqua. Allo stesso modo non collegare il riscaldatore se le sue superfici sono umide.
5. Non utilizzare l'apparecchio sulla stessa presa o circuito elettrico con altri apparecchi elettrici in modo da prevenire il circuito da sovraccarico, che potrebbe causare incendi. Si prega di non prolungare i cavi di alimentazione da soli o utilizzare una presa mobile.
6. Scollegare il riscaldatore afferrando la spina e tirandola dalla presa. **MAI STRATTONARE IL CAVO.**
7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal suo agente di servizio o una persona con una qualifica simile per evitare rischi.

8. Non usare in luoghi nei quali il riscaldatore sarà lasciato incustodito per lunghi periodi di tempo. (per esempio - diverse settimane in un cottage estivo non occupato)
9. Non utilizzare allegati non raccomandati e venduti da Distributore MIDEA.
10. Allentare i collegamenti tra la spina del riscaldatore e la presa elettrica potrebbe causare il surriscaldamento della spina.
11. Assicurarsi che nessun altro dispositivo sia collegato allo stesso circuito come il tuo riscaldatore. Potrebbe verificarsi un sovraccarico del circuito risultante in luci attenuate, fusibili bruciati, circuito scattato interruttori o pericolo di incendio.
12. Il riscaldatore è destinato solo all'uso domestico in ambienti chiusi.
13. Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto la presa.
14.  Avvertenza: per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
15. Non usare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.

16.	Smaltimento corretto di questo prodotto
	<p>Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.</p>

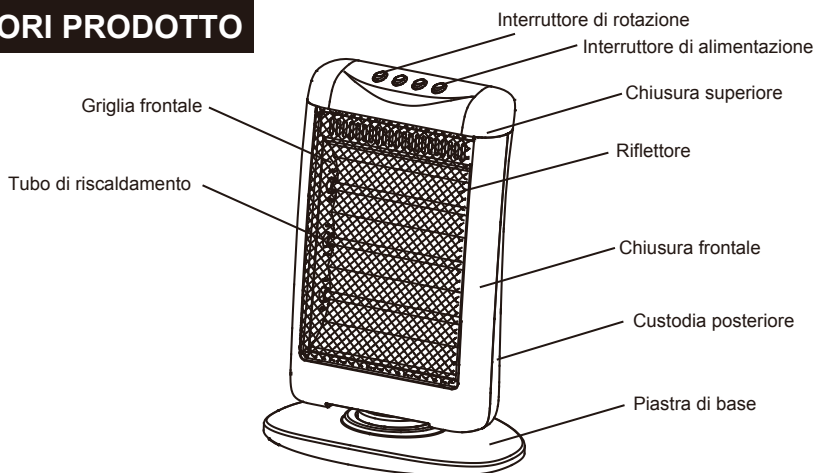
17. I bambini di meno di 3 anni dovrebbero essere tenuti lontani, a meno che non siano continuamente supervisionato. Bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni devono solo accendere / spegnere l'apparecchio, a condizione che sia stato correttamente posizionato o installato e che siano supervisionati e istruiti nell'uso dell'apparecchio in modo

sicuro, comprendendo i possibili rischi. I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire manutenzione dell'utente.

18. **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Un'attenzione particolare deve essere prestata dove sono presenti bambini e persone vulnerabili.
19. **AVVERTENZA**: questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per controllare la temperatura della stanza. Non usare questo riscaldatore in piccole stanze quando sono occupati da persone non capace di lasciare la stanza da sole, a meno che non venga fornita una supervisione costante.
20. Non usare questo riscaldatore con un programmatore, un timer o altro altro dispositivo che accende automaticamente il riscaldatore, poiché esiste un rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato in modo errato.

ATTENZIONE: PER EVITARE SURRISCALDAMENTO, NON COPRIRE IL RISCALDATORE.

ILLUSTRAZIONE SETTORI PRODOTTO



MONTAGGIO

Assemblare il corpo principale del riscaldatore e la piastra di base come segue:

1. Rimuovere i dadi a farfalla dalla parte inferiore dell'unità principale.
2. Posizionare l'unità principale su una superficie piana con gli elementi riscaldanti più in alto.
3. Montare la piastra di base sul fondo dell'unità principale. Abbina le proiezioni sull'unità principale con i ritagli nella piastra di base.
4. Montare i dadi a farfalla attraverso la piastra di base e avvitarli saldamente nella parte inferiore dell'unità principale.
5. Passare il cavo di alimentazione attraverso il canale guida cavo e montare il coperchio guida.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Inserire la spina in una presa adatta.
2. Assicurarsi che l'unità sia posizionata su una superficie piana. L'unità potrebbe non funzionare se è posizionato su una superficie irregolare, poiché l'interruttore di ribaltamento potrebbe non funzionare.
3. Posizionare l'interruttore di accensione sulla posizione ON. Gli elementi superiori e centrali lo faranno operare. Il restante tubo può essere acceso premendo l'interruttore 1200W per la piena potenza.
4. Premere l'interruttore Oscillazione per attivare la funzione oscillante dell'unità principale.
5. Dopo l'uso, spegnere tutti gli interruttori e rimuovere la spina principale dalla presa a muro.

ATTENZIONE: l'asta di spinta dell'interruttore di ribaltamento deve essere libera di muoversi e dovrebbe non essere mai manomessa o bloccata in posizione poiché ciò disabilita la punta di sicurezza del circuito di protezione.

CONTROLLO DI SICUREZZA

Il riscaldatore è dotato di un fusibile termico del dispositivo di sicurezza che spegne il riscaldatore in caso di surriscaldamento o malfunzionamento.

Se il surriscaldamento o malfunzionamenti continuano, restituire il riscaldatore ad un servizio di assistenza approvato o ad un Agente qualificato.

La causa più comune di surriscaldamento è costituita da depositi di polvere o lanugine che entrano nel riscaldatore, assicurarsi che questi depositi vengano rimossi regolarmente scollegando l'unità e prese d'aria aspirapolvere e griglia frontale.

Distanza di sicurezza durante l'uso in un luogo stretto e distanza con gli oggetti circostanti

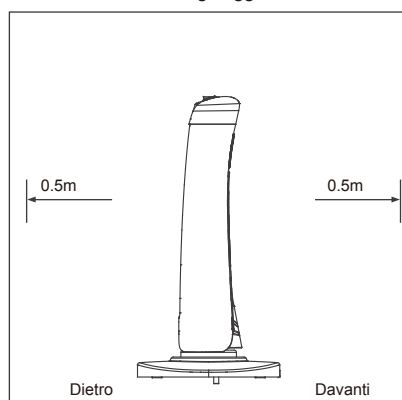
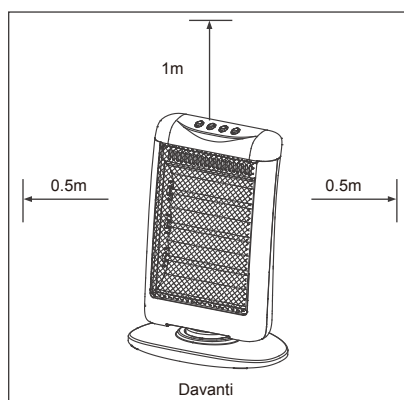


Tavola per informazioni sui requisiti per l'ambiente degli apparecchi					P
Identificazione modello(i): NS12-13C1E					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Calore in uscita				Tipologia di ingresso di calore, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale (selezionane uno)	
Calore in uscita nominale	P _{nom}	1,2	kW	Controllo della carica di calore manuale con termostato integrato	[no]
Calore in uscita minimo (indicativo)	P _{min}	0,4	kW	Controllo della carica di calore manuale con riscontro dalla temperatura della stanza o dall'esterno	[no]
Calore in uscita massimo continuo	P _{max}	1,2	kW	Controllo elettrico della carica di calore con riscontro dalla temperatura della stanza o dall'esterno	[no]
Consumo elettricità ausiliario				Calore in uscita supportato da ventola	
Con calore in uscita nominale	el _{max}	1,156	kW	Tipologia di controllo della temperatura in uscita nella stanza (selezionane una)	
Con calore in uscita minimo	el _{min}	0,395	kW	Uscita di calore a stadio singolo e nessun controllo della temperatura della stanza	
In modalità standby	el _{SB}	N/A	W	Due o più stadi manuali, nessun controllo della temperatura della stanza	
				Con termostato meccanico per il controllo della temperatura della stanza	
				Con controllo della temperatura della stanza elettronico	
				Controllo elettronico della temperatura della stanza e timer giornaliero	
				Controllo elettronico della temperatura della stanza e timer settimanale	
				Altre opzioni di controllo (multiple selezioni possibili)	
				Controllo temperatura della stanza, con rilevamento di presenza	
				Controllo temperatura della stanza, con rilevamento finestre aperte	
				Con opzione di controllo distanza	
				Con controllo di accensione adattivo	
				Con limite di tempo operativo	
				Con sensore a lampadina nero	
Contatti:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Attenzione: Per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale, l'efficienza energetica stagionale misurata del riscaldamento d'ambiente non può essere peggiore del valore dichiarato come calore in uscita nominale.					
L'efficienza energetica stagionale di tutti i riscaldatori d'ambiente eccetto quelli destinati ad uso commerciale, η_s (%)					32

CURA, PULIZIA E STOCCAGGIO

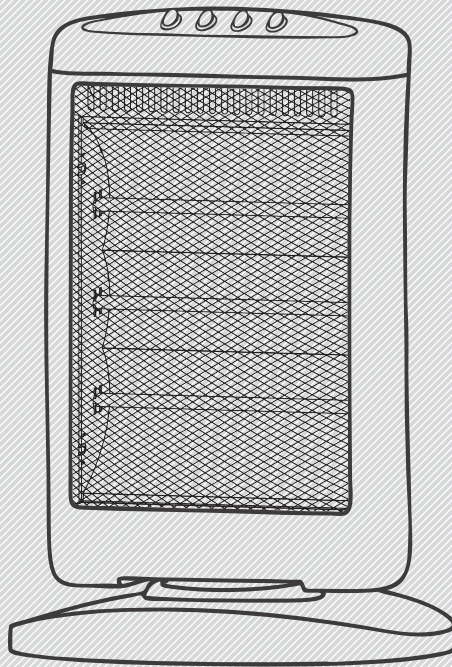
Spegnere e scollegare il riscaldatore prima di pulirlo. Lasciare che si raffreddi. Usare solo un panno pulito, asciutto o leggermente inumidito per pulire solo le superfici esterne.

1. Rimuovere le due viti che fissano il coperchio superiore alla parte posteriore dell'unità principale.
2. Rimuovere la griglia di protezione.
3. Le alette di ritenzione della grata del reticolo devono essere piegate verso l'alto e la griglia a traliccio può essere rimossa.
4. Gli elementi alogeni possono essere rimossi tenendoli al centro con un panno, facendoli scorrere leggermente su un lato prima di tirarli in avanti. Evitare il contatto diretto con il vetro dell'elemento alogeno.
5. Il riflettore può quindi essere pulito usando un panno inumidito con un detergente delicato. Non utilizzare solventi, prodotti chimici o smalto sul riflettore.
6. La rete reticolare può essere pulita usando una spazzola morbida o un aspirapolvere.
7. Invertendo i passaggi sopra dovrebbe quindi assemblare il riscaldatore.

Lasciare raffreddare il riscaldatore prima di riporlo. Imballare il riscaldatore nella sua confezione originale fornisce la migliore protezione per conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto.

AVVERTENZA: tessuto, indumenti o altri materiali infiammabili possono incendiarsi se posti a contatto o in prossimità del riscaldatore. Nessun materiale infiammabile deve essere posizionato entro 1 metro dalla parte anteriore o laterale o 0,5 metri dalla parte posteriore della stufa. L'asta di spinta del commutatore non deve essere manomessa o bloccata in posizione, in quanto ciò disabiliterà l'operazione di interruzione di sicurezza del ribaltamento. Il riscaldatore deve essere posizionato su una superficie piana e stabile per garantire il corretto funzionamento del puntale. L'individuazione del riscaldatore su una superficie irregolare può causare il mancato funzionamento dell'interruttore rendendo inutilizzabile il riscaldatore.

LEGGI E CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI



OWNER'S MANUAL

Far Infrared Heater

MODEL: NS12-13C1E

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.


READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Attention: Pictures in the IM are for reference only.


IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. To ensure Familiarity with the controls, safety features, and operation of your heater -Read all instructions before using.
2. Do not insert foreign objects through the intake or discharge grilles.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Disconnect the cord from the outlet before cleaning. A heater should never be used under conditions where it may be immersed, or come in contact with water. Similarly do not plug in your heater if its surfaces are damp.
5. Do not use the appliance on the same socket or electric circuit with other electrical appliances so as to prevent the circuit from being overloaded, which will cause fire. Please do not prolong the power cords by yourself or use movable socket.
6. Unplug heater by grasping plug and pulling it from the outlet. NEVER YANK ON CORD.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by its service agent or a similar qualify person in order to avoid hazard.

8. Do not use in locations when the heater will be left unattended for long periods of time. (for example - several weeks in an unoccupied summer cottage)
9. Do not use attachments not recommended and sold by MIDEA distributor.
10. Loose connections between the heater plug and the electrical outlet may cause the plug to overheat.
11. Ensure no other appliances are plugged into the same circuit as your heater. A circuit overload could occur resulting in dimmed lights, blown fuses, tripped circuit breakers, or fire hazard.
12. The heater is intended for household indoor use only.
13. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
14.  Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
15. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

16.

	Correct Disposal of this product
	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>

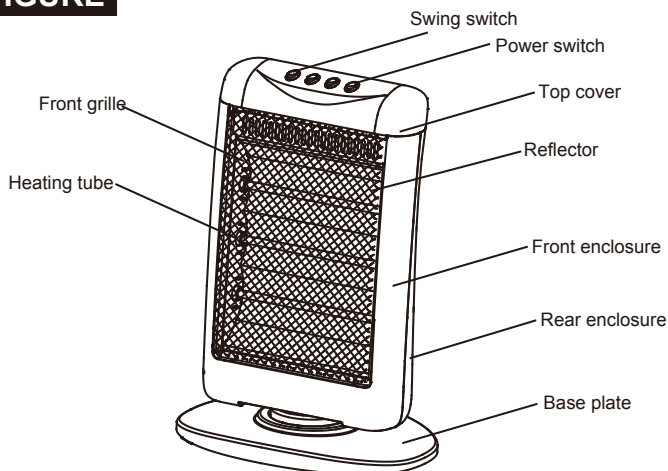
17. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance

in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

18. CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
19. WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
20. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

WARNING: IN ORDER TO AVOID OVERHEATING, DO NOT COVER THE HEATER.

PART FIGURE



ASSEMBLY

Assemble the main body of the heater and the base plate as follows:

1. Remove the butterfly nuts from the bottom of the main unit.
2. Place the main unit on a flat surface with the heater elements uppermost.
3. Fit the base plate to the bottom of the main unit. Match the projections on the main unit with the cut outs in the base plate.
4. Fit the butterfly nuts through the base plate and screw them firmly into the bottom of the main unit.
5. Pass the mains cord through the cord guide channel and fit the guide cover.

OPERATING INSTRUCTION

1. Insert the plug into a suitable socket.
2. Ensure that the unit is placed on a firm level surface. The unit may not operate if it is placed on an uneven surface, as the tip-over switch may not operate.
3. Press the Power switch to the ON position. The upper and centre elements will operate. The remaining tube can be switched on by pressing the 1200W switch for full power.
4. Press the Oscillation switch to activate the oscillating feature of the main unit.
5. After use, turn off all the switches and remove the main plug from the wall outlet.

WARNING: The push rod of the tip-over switch must be free to move and should never be tampered with or jammed into position as this will disable the safety tip-over protection circuit.

SAFETY CONTROL

Your heater is fitted with a safety device thermal fuse that Shuts off the heater by thermal fuse in the event of overheating or malfunction and not operates by some other accidental reason.

If overheating or malfunctions continue, return the heater to an Approved Service Agent for examination.

The most common cause of overheating is deposits of dust or fluff entering the heater, Ensure these deposits are removed regularly by unplugging the unit and vacuum cleaning air vents and front grille.

Safety distance in a narrow place when in use and the surrounding objects

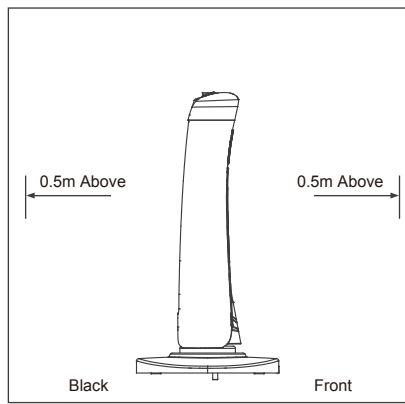
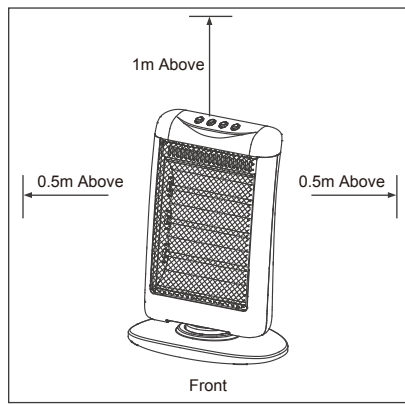


Table for information requirements for electric local space heaters					P
Model identifier(s): NS12-13C1E					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1,2	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,4	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	P _{max}	1,2	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
At nominal heat output	el _{max}	1,156	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,395	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el _{SB}	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	[yes]
				With mechanic thermostat room temperature control	[no]
				With electronic room temperature control	[no]
				Electronic room temperature control plus day timer	[no]
				Electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
				With distance control option	[no]
				With adaptive start control	[no]
				With working time limitation	[no]
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Remark: For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency η_s cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.					
The seasonal space heating energy efficiency of all local space heaters except commercial local space heaters, η_s (%)					32

CARE, CLEANING AND STORAGE

Always switch off and unplug the heater before cleaning. Allow it to cool. Use only a clean, dry or slightly moistened cloth to clean the external surfaces only.

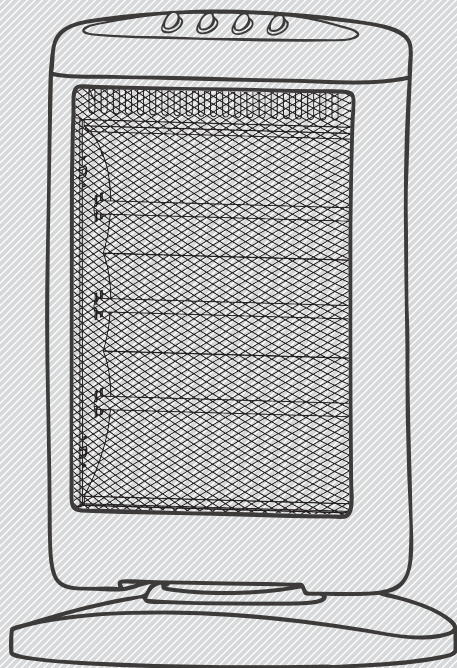
1. Remove the two screws securing the top cover to the rear of the main unit.
2. Remove the guard grill.
3. The lattice grill retaining lugs should be bent upwards and the lattice grill can then be removed.
4. The halogen elements can then be removed by holding them in the centre using a cloth, sliding them slightly to one side before pulling them forward.
Avoid direct finger contact with the halogen element glass.
5. The reflector can then be cleaned using a cloth dampened with mild detergent.
Do not use solvents, chemicals or polish on the reflector.
6. The lattice mesh can be cleaned using a soft brush or vacuum cleaner.
7. Reversing the above steps should then assemble the heater.

Allow the heater to cool before storing. Packing the heater in its original carton provides the best protection to store the unit in a cool and dry location.

WARNING: Fabric, clothing or other flammable materials may ignite if placed against or in close proximity to the heater. No flammable materials should be placed within 1 metre of the front or sides or 0.5 metres of the rear of the heater.

The tip-over switch push rod must not be tampered with or jammed into position, as this will disable the tip-over safety cut out operation.. The heater must be placed on a firm even surface to ensure the correct operation of the tip-over switch. Locating the heater on an uneven surface may result in the switch failing to operate making the heater inoperable.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Chauffe Infrarouge

MODÈLE: NS12-13C1E

Ce produit ne convient que pour les espaces bien isolés ou pour une utilisation occasionnelle.


LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Attention: les images du manuel servent uniquement de référence.


MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil, vous devez toujours respecter les règles de sécurité élémentaires, notamment:

1. Pour se familiariser avec les commandes, des mesures de sécurité et fonctionnement de votre appareil de chauffage - lisez tout instructions avant de l'utiliser.
2. N'insérez pas d'objets étrangers dans l'aspiration ou les sorties d'échappement.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou instruites pour une utilisation sans danger de l'appareil et inclure les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Débranchez le câble de la prise avant le nettoyage. Le radiateur ne doit jamais être utilisé dans conditions dans lesquelles il peut être immergé ou entré contact avec de l'eau. De même, ne connectez pas le chauffage si ses surfaces sont humides.
5. N'utilisez pas l'appareil sur la même prise ou sur le même circuit électrique avec d'autres appareils électriques afin d'éviter circuit de surcharge, ce qui pourrait provoquer un incendie. Veuillez ne pas rallonger vous-même les câbles d'alimentation ou utilisez une prise mobile.
6. Débranchez le radiateur en saisissant la fiche et en tirant dessus. de la prise. **NE SERRE JAMAIS LE CABLE.**
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par son agent de service ou une personne avec une qualification similaire pour éviter les risques.
8. Ne pas utiliser dans des endroits où le radiateur sera laissé sans surveillance pendant de longues périodes. (par exemple - plusieurs semaines dans un chalet d'été inoccupé)

9. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés et vendus par Distributeur MIDEA.
10. Desserrer les connexions entre le bouchon de chauffage et le la prise électrique peut provoquer une surchauffe de la fiche.
11. Assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est connecté au même circuit que votre appareil de chauffage. Ça pourrait arriver surcharge du circuit entraînant des lumières tamisées, des fusibles brûlés, interrupteurs déclenchés sur le circuit ou risque d'incendie.
12. L'appareil de chauffage est destiné à un usage domestique uniquement à l'intérieur.
13. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé immédiatement en dessous de la poignée.
14.  Attention: pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas le radiateur.
15. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité immédiate une salle de bain, une douche ou une piscine.

16.

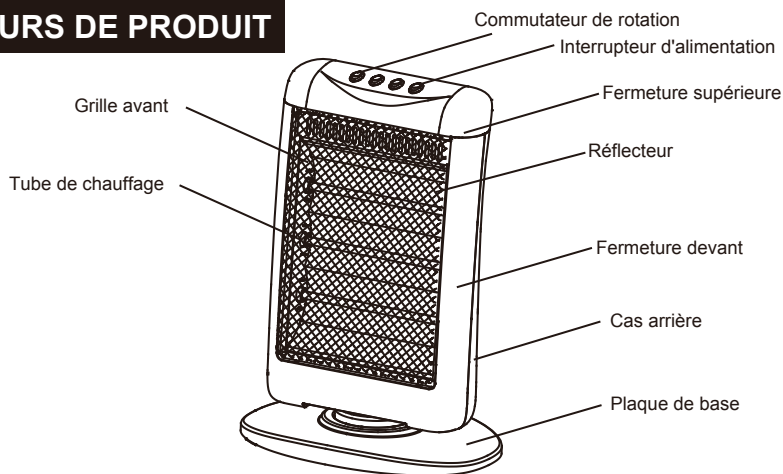
	Élimination appropriée de ce produit
	<p>Cette marque indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine résultant de l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner le périphérique utilisé, utilisez les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.</p>

17. Les enfants de moins de 3 ans doivent être gardés loin, à moins qu'ils ne soient continuellement surveillés. Les enfants âgés de 3 ans et moins de 8 ans doivent allumer / éteindre l'appareil, à condition que a été correctement positionné ou installé et est supervisé et formé à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, comprendre les risques possibles. Enfants âgés de 3 ans et moins de 8 ans ils ne doivent pas connecter, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer la maintenance utilisateur.

18. AVERTISSEMENT - Certaines pièces de ce produit peuvent devenir très chaud et causer des brûlures. attention en particulier doivent être donnés où ils sont présents les enfants et les personnes vulnérables.
19. AVERTISSEMENT: cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température ambiante. Ne pas utiliser ce radiateur dans de petites pièces ils sont occupés par des personnes incapables de quitter la pièce seuls, sauf si une surveillance constante est fournie.
20. Ne pas utiliser ce radiateur avec un programmateur, une minuterie ou un autre appareil qui s'allume automatiquement l'appareil de chauffage, car il y a un risque d'incendie si le le chauffage est couvert ou mal positionné.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER DE SURCHAUFFER, NE COUVRE PAS LE CHAUFFAGE.

ILLUSTRATION SECTEURS DE PRODUIT



ENSEMBLE

Assemblez le corps principal de l'appareil de chauffage et la plaque de base comme suit:

1. Retirez les écrous à oreilles situés au bas de l'unité principale.
2. Placez l'unité principale sur une surface plane avec les éléments chauffants plus haut.
3. Montez la plaque de base au bas de l'unité principale. Correspondre aux projections sur l'unité principale avec les découpes dans la plaque de base.
4. Montez les écrous à oreilles dans la plaque de base et vissez-les fermement dans le partie inférieure de l'unité principale.
5. Faites passer le câble d'alimentation par le canal du guide-câble et placez le cache du guide.

MODE D'EMPLOI

1. Insérez la fiche dans une prise appropriée.
2. Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane. L'unité pourrait ne fonctionne pas s'il est placé sur une surface inégale, car le commutateur de le retournement peut ne pas fonctionner
3. Positionnez le contacteur d'allumage sur ON. Les éléments supérieurs et les stations vont l'exploiter. Le tube restant peut être allumé en appuyant sur Interrupteur 1200W pour une puissance maximale.
4. Appuyez sur le commutateur Oscillation pour activer la fonction d'oscillation de l'unité principale.
5. Après utilisation, éteignez tous les commutateurs et retirez la fiche principale de la prise murale.

ATTENTION: le poussoir de l'interrupteur d'inclinaison doit être libre de déplacer et ne doit jamais être altéré ou coincé en position depuis cela désactive la pointe de sécurité du circuit de protection.

CONTROLE DE SECURITE

L'appareil de chauffage est équipé d'un fusible thermique du dispositif de sécurité qui s'éteint l'appareil de chauffage en cas de surchauffe ou de dysfonctionnement.

Si la surchauffe ou les dysfonctionnements persistent, remplacez le radiateur sur un service après-vente agréé ou un agent qualifié.

La cause la plus courante de surchauffe est due aux dépôts de poussière ou peluches entrant dans le radiateur, assurez-vous que ces dépôts viennent enlevé régulièrement en débranchant l'appareil et en passant l'aspirateur et les grilles d'aération Avant.

Distance de sécurité lors de l'utilisation dans un lieu étroit et distance avec les objets environnants

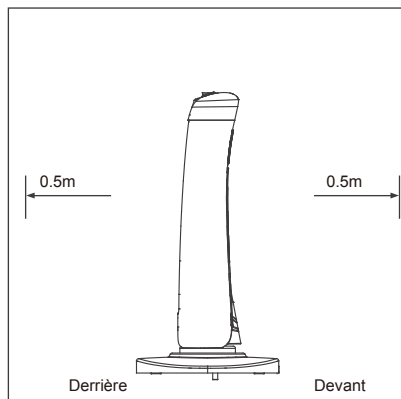
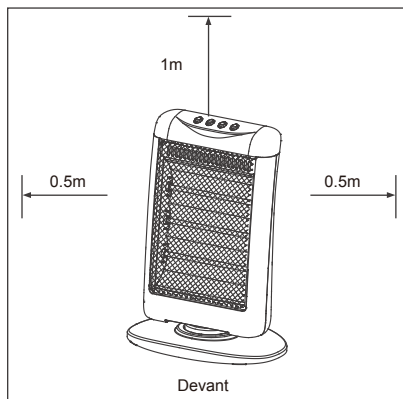


Tableau d'informations sur les exigences pour l'environnement de l'appareil					P
Identification du modèle: NS12-13C1E					
Sujet	Symbole	Valeur	Unité	Sujet	Unité
Chaleur de sortie				Type d'entrée de chaleur, uniquement pour les appareils pour le chauffage local (en choisir un)	
Chaleur de sortie nominale	Pnom	1,2	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec thermostat intégré	[no]
Chaleur de sortie minimum (indicatif)	Pmin	0,4	kW	Contrôle manuel de la charge thermique avec retour de la température ambiante ou de l'extérieur	[no]
Chaleur de sortie maximum continu	Pmax	1,2	kW	Contrôle électrique de la charge thermique avec retour de la température ambiante ou de l'extérieur	[no]
Consommation d'électricité auxiliaire				Chaleur de sortie supportée par le ventilateur	
Avec chaleur de sortie nominale	e _{lmax}	1,156	kW	Type de contrôle de la température de sortie dans la chambre (en choisir un)	
Avec chaleur de sortie minimum	e _{lmin}	0,395	kW	À une étape et sans chaleur	[no]
En mode veille	e _{lSB}	N/A	W	contrôle de la température ambiante	[no]
				Deux ou plusieurs étapes manuelles, pas de contrôle de la température ambiante	[yes]
				Avec thermostat mécanique pour le contrôle de la température ambiante	[no]
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	[no]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne	[no]
				Contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	[no]
				Autres options de contrôle (sélections multiples possibles)	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	[no]
				Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte	[no]
				Avec option de contrôle à distance	[no]
				Avec contrôle d'allumage adaptatif	[no]
				Avec limite de temps de fonctionnement	[no]
				Avec capteur ampoule noir	[no]
Contacts:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Avertissement: Pour les appareils de chauffage local, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée du chauffage ne peut pas être inférieure à la valeur déclarée en tant que chaleur de sortie nominale.					
Efficacité énergétique saisonnière de tous les appareils de chauffage environnementaux sauf ceux destinés à un usage commercial, η_s (%)					32

SOIN, NETTOYAGE ET STOCKAGE

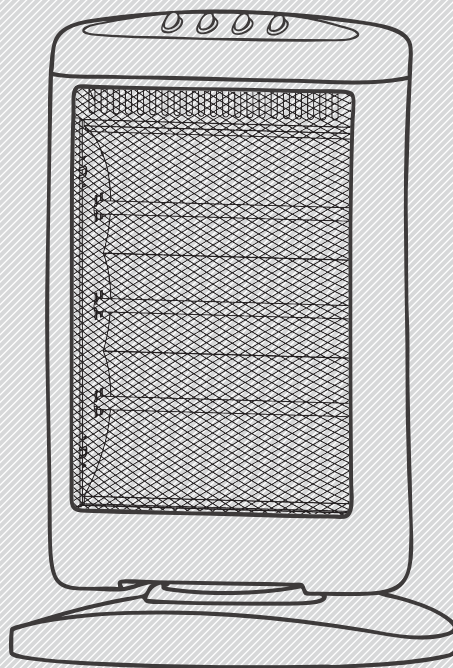
Éteignez et débranchez le radiateur avant de le nettoyer. Laisser refroidir. Utilisez uniquement un chiffon propre, sec ou légèrement humide pour nettoyer uniquement les surfaces externes.

1. Retirez les deux vis qui fixent le capot supérieur à l'arrière de l'unité principale.
2. Retirez la grille de protection.
3. Les ailettes de rétention du réseau en treillis doivent être pliées vers le haut et le réseau en treillis peut être retiré.
4. Les éléments halogènes peuvent être enlevés en les tenant au centre avec un chiffon, en les faisant glisser légèrement d'un côté avant de les tirer vers l'avant. Éviter le contact direct avec le verre à l'élément halogène.
5. Le réflecteur peut ensuite être nettoyé à l'aide d'un chiffon imbibé d'un détergent doux. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou d'émail sur le réflecteur.
6. Le filet réticulaire peut être nettoyé à l'aide d'une brosse douce ou d'un aspirateur.
7. Inverser les étapes ci-dessus devrait alors assembler le radiateur.

Laissez le radiateur refroidir avant de le ranger. Emballer le radiateur dans son emballage d'origine offre la meilleure protection pour le garder dans un endroit frais et sec.

AVERTISSEMENT: les tissus, vêtements ou autres matériaux inflammables peuvent s'enflammer s'ils sont placés en contact avec ou à proximité de l'appareil de chauffage. Aucun matériau inflammable ne doit être placé à moins de 1 mètre de l'avant ou du côté ou à 0,5 mètre de l'arrière du poêle. La tige de poussée du commutateur ne doit pas être altérée ni bloquée en position, car cela annulerait l'interruption de sécurité de l'opération de basculement. L'appareil de chauffage doit être placé sur une surface plane et stable pour assurer le bon fonctionnement de la panne. Si vous placez le radiateur sur une surface inégale, l'interrupteur pourrait ne pas fonctionner en le rendant inutilisable.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS



UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Daljši Infraredni Grelec

MODEL: NS12-13C1E

Ta izdelek je primeren samo za dobro izolirane prostore ali za občasno uporabo.


PREBERITE IN SHRANITE TE NAVODILA

Pozor: slike v priročniku služijo le kot referenca.


POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI

Pri uporabi katerega koli aparata je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

1. Za zagotovitev seznanjenosti s kontrolami, ukrepi iz varnost in operacije za vaš grelec - preberite vse pred uporabo.
2. Ne vstavljajte tujih predmetov skozi sesanje ali izpušnih odprtih.
3. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile nadzorovane ali poučene o varni uporabi aparata in vključujejo možne tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
4. Pred čiščenjem odklopite kabel iz vtičnice. Grelnika ne smete nikoli uporabljati pogoje, pod katerimi se lahko potopi ali vnese stik z vodo. Prav tako ne povežite grelec, če so njegove površine mokre.
5. Naprave ne uporabljajte na isti vtičnici ali v tokokrogu električni z drugimi električnimi napravami, da se prepreči preobremenitveni tokokrog, ki lahko povzroči požar. Ne podaljšujte napajalnih kablov sami ali uporabite mobilno vtičnico.
6. Odklopite grelec tako, da primite vtikač in ga povlečete iz vtičnice. NIKOLI NE Zategnite kabla.
7. Če je napajalni kabel poškodovan, mora biti njegovega zastopnika ali osebe podobne kvalifikacije, da bi se izognili tveganjem.

8. Ne uporabljajte na mestih, kjer bo ostal grelnik brez nadzora dlje časa. (na primer - več tednov v nezasedeni počitniški hiši)
9. Ne uporabljajte priključkov, ki jih ni priporočljivo in jih prodaja Distributer MIDEA.
10. Odvijte priključke med grelnim vtičem in vtičnica lahko povzroči pregrevanje vtiča.
11. Prepričajte se, da niso priključene druge naprave v istem tokokrogu kot vaš grelec. Lahko se zgodi preobremenitev tokokroga, ki povzroči zatemnjene luči, varovalke ožganih, sproženih stikala ali nevarnosti požara.
12. Grelec je namenjen samo za domačo uporabo.
13. Ne nameščajte grelnika takoj pod oprijemom.
14.  Opozorilo: da bi se izognili pregrevanju, ne prekrivajte grelnika.
15. Tega grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kopalnico, tuš ali bazen.

16.

	Ustrezno odstranjevanje tega izdelka
	<p>Ta oznaka označuje, da se izdelek ne sme zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi se izognili morebitni škodi za okolje ali zdravje ljudi, ki izhaja iz nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, jo odgovorno reciklirajte, da spodbujate trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vrnitev uporabljene naprave uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, kjer je bil izdelek kupljen. Ta izdelek lahko vzamejo za okolju varno recikliranje.</p>

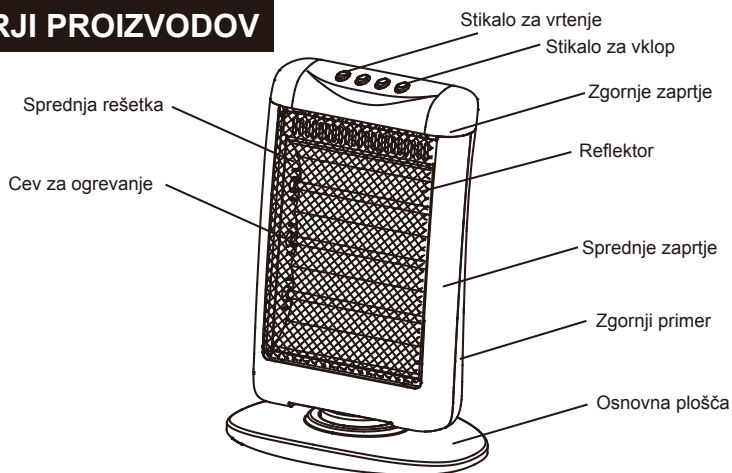
17. Otroke mlajše od 3 je treba hraniti daleč, razen če se nenehno nadzorujejo. Otroci, stari od 3 let in mlajši od 8 let samo vklopite / izklopite napravo, pod pogojem, da je pravilno nameščen ali nameščen in je nadzorovano in usposobljeno za uporabo naprave varno razumevanje možnih tveganj.

Otroci, stari 3 leta in mlajši od 8 let naprave ne smejo priključevati, prilagajati in čistiti izvajati vzdrževanje uporabnikov.

18. OPOZORILO - Nekateri deli tega izdelka so lahko postanejo zelo vroče in povzročijo opekline. pozornosti tam, kjer so prisotni otrok in ranljivih ljudi.
19. OPOZORILO: Ta grelnik ni opremljen z a napravo za nadzor sobne temperature.
Tega grelnika ne uporabljajte v majhnih prostorih, ko zasedajo jih ljudje, ki ne morejo zapustiti sobe samostojno, razen če je zagotovljen stalen nadzor.
20. Tega grelnika ne uporabljajte s programerjem, časovnik ali druga naprava, ki se samodejno vklopi segrevanje, saj obstaja nevarnost požara, če. \ t grelec je pokrit ali nepravilno nameščen.

OPOZORILO: IZOGIBANJE PREVLEJA, NE OBLIKOVATI OGREVALNIKA.

ILUSTRACIJA SEKTORJI PROIZVODOV



SKUPŠČINA

Sestavite glavno telo grelnika in osnovno ploščo na naslednji način:

1. Odstranite krilate matice z dna glavne enote.
2. Glavno enoto postavite na ravno površino z višjimi grelnimi elementi.
3. Namestite osnovno ploščo na dno glavne enote. Ujemite projekcije na glavni enoti z izrezi v osnovni plošči.
4. Namestite krilate matice skozi osnovno ploščo in jih trdno privijte v spodnji del glavne enote.
5. Napajalni kabel napeljite skozi kanal za vodilo kabla in namestite pokrov vodila.

NAVODILA ZA UPORABO

1. Vtaknite vtikač v ustrezno vtičnico.
2. Poskrbite, da je enota postavljena na ravno površino. Enota bi lahko ne delajte, če je postavljena na neravno površino, saj je stikalo Preusmeritev morda ne bo delovala.
3. Stikalo za vžig nastavite v položaj ON. Vrhunski elementi in postaje bodo delovale. Preostalo cevko lahko vklopite s pritiskom na 1200 W stikalo za polno moč.
4. Pritisnite stikalo za nihanje, da aktivirate nihajno funkcijo glavne enote.
5. Po uporabi izklopite vsa stikala in izvlecite vtič iz stenske vtičnice.

POZOR: potisna palica stikala za nagib mora biti brez premakniti in se nikoli ne sme spreminjati ali obtičati na mestu to onemogoči varnostno konico zaščitnega tokokroga.

PREVERJANJE VARNOSTI

Grelec je opremljen s toplotno varovalko varnostne naprave, ki se izklopi grelec v primeru pregrevanja ali okvare.

Če se pregrevanje ali okvare nadaljujejo, vrnite grelnik nazaj odobreno poprodajno storitev ali kvalificirano zastopstvo.

Najpogostejši vzrok pregrevanja so prašni nanosi ali Pušča, ki vstopi v grelec, poskrbite, da pridejo te usedline redno odstranujete tako, da izvlečete enoto in sesate in odzračujete rešetke Spredaj.

Varnostna razdalja med uporabo na ozkem mestu in razdalja z okoliškimi predmeti

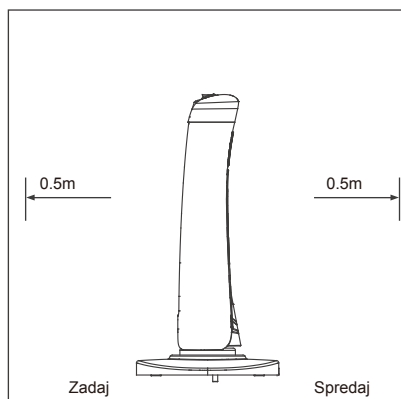
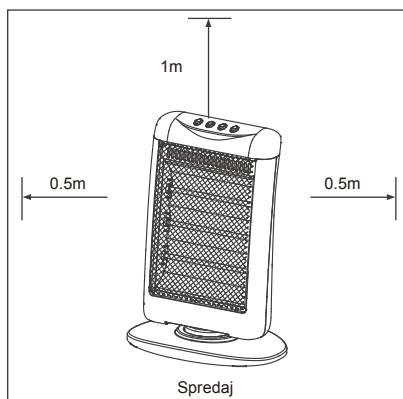


Tabela za informacije o zahtevah za okolje naprave					P
Identifikacija modela: NS12-13C1E					
Predmet	Simbol	Vrednost	Enotnost	Predmet	Unità
Izhodna toplota				Vrsta vnosa toplote, samo za naprave za lokalno ogrevanje prostora (izberite enega)	
Izhodna toplota nominalna	Pnom	1,2	kW	Ročno krmiljenje toplote z vgrajenim termostatom	[no]
Izhodna toplota minimalno (okvirno)	Pmin	0,4	kW	Ročno krmiljenje toplote s povratnimi informacijami iz temperature prostora ali od zunaj	[no]
Izhodna toplota največ neprekinjeno	Pmax	1,2	kW	Električno krmiljenje toplotnega naboja s povratnimi informacijami iz temperature prostora ali od zunaj	[no]
Pomožna poraba električne energije				Izhodna toplota, ki jo podpira ventilator	[no]
Z izstopno toploto nominalna	elmax	1,156	kW	Vrsta krmiljenja izhodne temperature v sobi (izberite enega)	
Z izstopno toploto minimalna	elmin	0,395	kW	Enostopenjska in brez toplotne moči sobna kontrola temperature	[no]
V stanju pripravljenosti	eISB	N/A	W	Dve ali več ročnih stopenj, brez nadzora sobne temperature	[yes]
				Z mehanskim termostatom za regulacijo sobne temperature	[no]
				Z elektronskim nadzorom temperature v sobi	[no]
				Elektronski nadzor temperature v sobi in dnevni časovnik	[no]
				Elektronski nadzor temperature v sobi in tedenski časovnik	[no]
				Druge možnosti krmiljenja (možno je več izborov)	
				Nadzor temperature v sobi, z zaznavanjem prisotnosti	[no]
				Nadzor temperature v sobi, z zaznavanjem odprtih oken	[no]
				Z možnostjo nadzora razdalje	[no]
				S prilagodljivim upravljanjem vžiga	[no]
				S časovno omejitvijo obratovanja	[no]
				S senzorjem črne žarnice	[no]
Kontakti:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Opozorilo: Pri napravah za ogrevanje lokalnega prostora sezonska izmerjena energetska učinkovitost ogrevanja prostora ne more biti slabša od vrednosti, ki je navedena kot nazivna izhodna toplota.					
Sezonska energetska učinkovitost vseh grelnikov okolja razen tistih, ki so namenjeni komercialni uporabi, η_s (%)					32

NEGA, ČIŠČENJE IN SKLADIŠČENJE

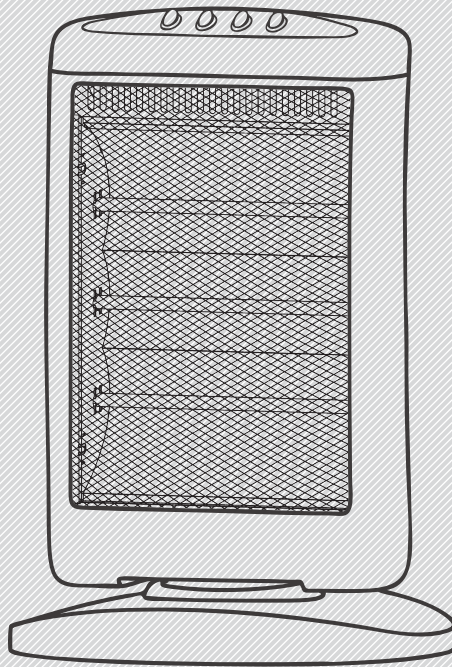
Pred čiščenjem izklopite in izključite grelec. Pustite, da se ohladi. Za čiščenje zunanjih površin uporabljajte samo čisto, suho ali rahlo vlažno krpo.

1. Odstranite vijaka, s katerima je pokrov pritrjen na zadnji del glavne enote.
2. Odstranite zaščitno mrežo.
3. Rezervoarji rešetke rešetke morajo biti upognjeni navzgor in rešetka rešetke se lahko odstrani.
4. Halogenske elemente lahko odstranite tako, da jih držite v sredini s krpo, tako da jih rahlo drsijo na eno stran, preden jih potegnete naprej. Izogibajte se neposrednemu stiku s steklom halogenskih elementov.
5. Reflektor lahko očistite s krpo, navlaženo z blagim detergentom. Na reflektorju ne uporabljajte topil, kemikalij ali emajla.
6. Rektularno mrežo lahko očistite z mehko krtačo ali sesalnikom.
7. Preoblikovanje zgornjih korakov naj bi nato sestavilo grelec.

Pustite, da se grelnik ohladi, preden ga shranite. Pakiranje grelnika v originalni embalaži zagotavlja najboljšo zaščito, da je naprava v hladnem in suhem prostoru.

OPOZORILO: tkanina, oblačila ali drugi vnetljivi materiali se lahko vnamejo, če so v stiku z grelnikom ali blizu njega. Nobenega vnetljivega materiala ne smete postaviti v razdalji 1 metra od sprednje ali stranske strani ali 0,5 metra od zadnje strani peči. Pritisni drog komutatorja se ne sme spreminjati ali blokirati v položaju, saj bo to onemogočilo varnostno prekinitvev prekucavanja. Grelec mora biti postavljen na ravno in stabilno površino, da se zagotovi pravilno delovanje konice. Lociranje grelnika na neravni površini lahko povzroči, da stikalo ne deluje, tako da grelec postane neuporaben.

PREBERITE IN SHRANITE TE NAVODILA



MANUAL DE USO

Calentador Infrarrojo

MODELO: NS12-13C1E

Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para uso ocasional.


LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES


Atención: las imágenes en el manual sirven solo como referencia.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar cualquier aparato, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Para asegurar la familiaridad con los controles, medidas de Seguridad y operaciones para su calentador - lea todo Instrucciones antes de usarlo.
2. No inserte objetos extraños a través de la succión o Las salidas de escape.
3. Este dispositivo puede ser usado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos sobre el uso seguro del dispositivo e incluyen las posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Desconecte el cable del enchufe antes de limpiarlo. El calentador nunca debe ser usado en Condiciones en las que se puede sumergir o introducir. Contacto con el agua. Del mismo modo, no conecte el Calentador si sus superficies están mojadas.
5. No utilice el aparato en la misma toma de corriente o circuito Eléctrico con otros aparatos eléctricos para prevenir. Circuito de sobrecarga, que podría provocar un incendio. Por favor, no extienda los cables de alimentación usted mismo o utilizar un zócalo móvil.
6. Desconecte el calentador agarrando el enchufe y tirando de él desde el zócalo. **NUNCA APRIETE EL CABLE.**
7. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por su agente de servicio o una persona Con una calificación similar para evitar riesgos.
8. No usar en lugares donde se dejará el calentador. Desatendido por largos periodos de tiempo. (por ejemplo - varias semanas en una casa de campo desocupada)

9. No utilice accesorios no recomendados y vendidos por Distribuidor MIDEA.
10. Afloje las conexiones entre el enchufe del calentador y la toma de corriente puede hacer que el enchufe se sobrecaliente.
11. Asegúrate de que no hay otros dispositivos conectados en el mismo circuito que su calentador. Podría ocurrir Sobrecarga del circuito que produce luces tenues, fusibles. Interruptores quemados, circuitos desconectados o riesgo de incendio.
12. El calentador está diseñado para uso doméstico solo en interiores.
13. El calentador no debe ser colocado Inmediatamente debajo del agarre.
14.  Advertencia: para evitar el sobrecalentamiento, No cubra el calentador.
15. No use este calentador en las inmediaciones Un cuarto de baño, una ducha o una piscina.

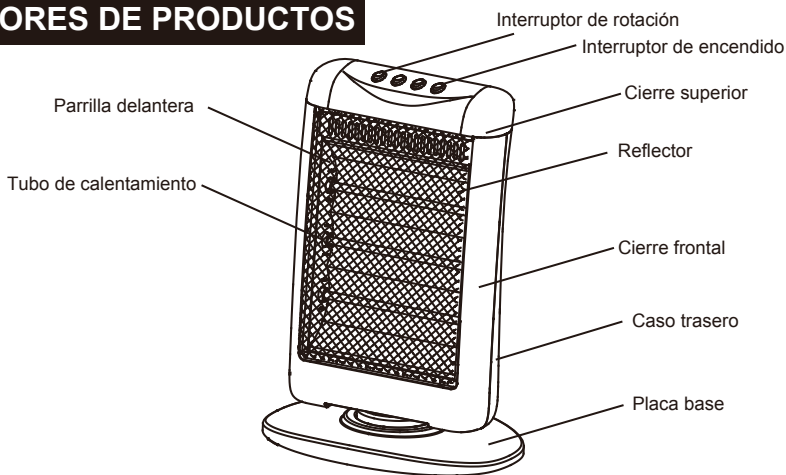
16.		Eliminación adecuada de este producto.
		<p>Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de desechos, reciclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo utilizado, use los sistemas de devolución y recolección o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Pueden tomar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.</p>

17. Los niños menores de 3 años deben mantenerse muy lejos, a menos que estén continuamente supervisados. Niños de 3 años y menores de 8 años. simplemente encienda / apague el aparato, siempre que ha sido colocado o instalado correctamente y es Supervisado y entrenado en el uso del aparato Con seguridad, entendiendo los posibles riesgos. Niños de 3 años y menores de 8 años. no deben conectar, ajustar y limpiar el aparato o realizar el mantenimiento del usuario.

18. ADVERTENCIA - Algunas partes de este producto pueden se ponen muy calientes y causan quemaduras. atención Debe darse particular donde están presentes Niños y personas vulnerables.
19. ADVERTENCIA: este calentador no está equipado con un Dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No use este calentador en cuartos pequeños cuando Están ocupados por personas que no pueden salir de la habitación. por sí solos, a menos que se proporcione supervisión constante.
20. No use este calentador con un programador, Un temporizador u otro dispositivo que se enciende automáticamente. el calentador, ya que existe riesgo de incendio si el El calentador está cubierto o colocado incorrectamente.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL ALOJAMIENTO, NO CUBRE EL CALENTADOR.

ILUSTRACIÓN SECTORES DE PRODUCTOS



MONTAJE

Ensamble el cuerpo principal del calentador y la placa base de la siguiente manera:

1. Retire las tuercas de mariposa de la parte inferior de la unidad principal.
2. Coloque la unidad principal en una superficie plana con los elementos calefactores más arriba.
3. Monte la placa base en la parte inferior de la unidad principal.

Emparejar las proyecciones en la unidad principal con los recortes en la placa base.

4. Monte las tuercas de mariposa a través de la placa base y atorníllelas firmemente en el Parte inferior de la unidad principal.

5. Pase el cable de alimentación a través del canal de guía del cable y coloque la cubierta de la guía.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Inserte el enchufe en una toma adecuada.
2. Asegúrese de que la unidad esté colocada sobre una superficie plana. La unidad podría No trabaje si se coloca sobre una superficie irregular, ya que el interruptor de la reinversión puede no funcionar
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON. Los elementos superiores Y las estaciones lo operarán. El tubo restante se puede encender presionando Interruptor de 1200W para plena potencia.
4. Presione el interruptor de Oscilación para activar la función de oscilación de la unidad principal.
5. Después del uso, apague todos los interruptores y retire el enchufe principal del enchufe de pared.

ATENCIÓN: la varilla de empuje del interruptor de inclinación debe estar libre de mueva y nunca debe manipularse o atorarse en posición ya que esto desactiva la punta de seguridad del circuito de protección.

CONTROL DE SEGURIDAD

El calentador está equipado con un fusible térmico del dispositivo de seguridad que se apaga. El calentador en caso de sobrecalentamiento o mal funcionamiento.

Si el sobrecalentamiento o el mal funcionamiento continúan, devuelva el calentador a Un servicio postventa aprobado o un agente calificado.

La causa más común de sobrecalentamiento se debe a los depósitos de polvo o Pelusa que entra al calentador, asegúrese de que estos depósitos se quita regularmente desenchufando la unidad y aspirando y ventilando las rejillas de ventilación Frente.

Distancia de seguridad durante el uso en un lugar estrecho y distancia con objetos circundantes

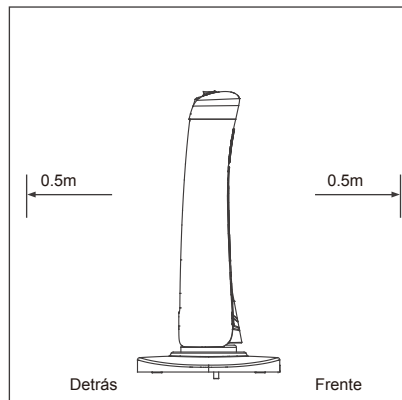
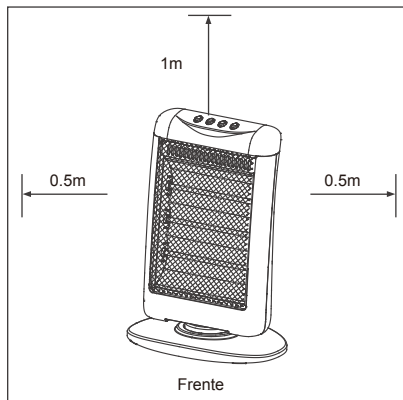


Tabla para obtener información sobre los requisitos para el entorno del dispositivo					P
Identificación del modelo: NS12-13C1E					
Sujeto	Símbolo	Valor	Unidad	Sujeto	Unità
Calor de salida				Tipo de entrada de calor, solo para electrodomésticos para calefacción local (seleccione uno)	
Calor de salida nominal	Pnom	1,2	kW	Control manual de carga de calor. con termostato integrado	[no]
Calor de salida mínimo (indicativo)	Pmin	0,4	kW	Control manual de carga de calor. con retroalimentación de la temperatura ambiente o desde el exterior	[no]
Calor de salida máximo continuo	Pmax	1,2	kW	Control eléctrico de la carga térmica. con retroalimentación de la temperatura ambiente desde el exterior	[no]
Consumo de electricidad auxiliar				Salida de calor apoyada por ventilador	[no]
Con salida de calor nominal	elmax	1,156	kW	Tipo de control de temperatura de salida en la habitación (seleccione uno)	
Con salida de calor mínimo	elmin	0,395	kW	Etapa única y sin salida de calor control de temperatura ambiente	[no]
En modo de espera	elSB	N/A	W	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[yes]
				Con termostato mecánico para control de temperatura ambiente.	[no]
				Con control electrónico de temperatura ambiente.	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente y temporizador diario.	[no]
				Control electrónico de temperatura ambiente y temporizador semanal.	[no]
				Otras opciones de control (posibles selecciones múltiples)	
				Control de temperatura ambiente, con detección de presencia.	[no]
				Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta.	[no]
				Con opción de control de distancia	[no]
				Con control de encendido adaptativo	[no]
				Con límite de tiempo de funcionamiento	[no]
				Con sensor de bombilla negra	[no]
Contactos:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Advertencia: En el caso de los aparatos de calefacción de locales, la eficiencia energética medida estacional de la calefacción de espacios no puede ser peor que el valor declarado como calor nominal de salida.					
Eficiencia energética estacional de todos los calentadores ambientales. excepto los destinados a uso comercial, η_s (%)					32

CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

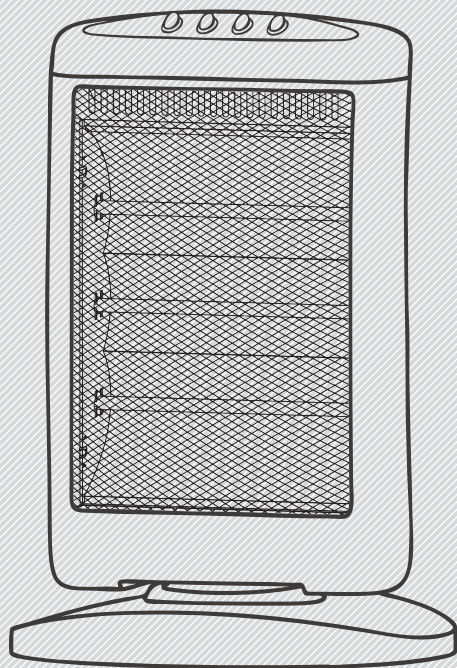
Apague y desenchufe el calefactor antes de limpiarlo. Deje que se enfríe. Use solo un paño limpio, seco o ligeramente húmedo para limpiar solo las superficies externas.

1. Retire los dos tornillos que fijan la cubierta superior a la parte posterior de la unidad principal.
2. Retire la rejilla de protección.
3. Las aletas de retención de la rejilla de celosía deben doblarse hacia arriba y la rejilla de celosía se puede quitar.
4. Los elementos halógenos se pueden eliminar sosteniéndolos en el centro con un paño, haciéndolos deslizarse ligeramente hacia un lado antes de tirarlos hacia adelante. Evite el contacto directo con el vidrio del elemento halógeno.
5. El reflector se puede limpiar con un paño humedecido con un detergente suave. No utilice disolventes, productos químicos o esmalte en el reflector.
6. La malla reticular se puede limpiar con un cepillo suave o una aspiradora.
7. La inversión de los pasos anteriores debe montar el calentador.

Permita que el calentador se enfríe antes de almacenarlo. Empaquetar el calentador en su empaque original proporciona la mejor protección para mantener la unidad en un lugar fresco y seco.

ADVERTENCIA: la tela, la ropa u otros materiales inflamables pueden encenderse si se ponen en contacto con o cerca del calentador. No se debe colocar ningún material inflamable a menos de 1 metro de la parte delantera o lateral o a 0,5 metros de la parte posterior de la estufa. La varilla de empuje del conmutador no debe manipularse ni bloquearse en su posición, ya que esto inhabilitará la interrupción de seguridad de la operación de vuelco. El calentador debe colocarse sobre una superficie plana y estable para garantizar el correcto funcionamiento de la punta. La ubicación del calentador en una superficie irregular puede hacer que el interruptor no funcione al hacer que el calentador quede inutilizable.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



BENUTZERHANDBUCH

Fern Infrarot Heizung

MODELL: NS12-13C1E

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.


LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF


Achtung: Die Abbildungen im Handbuch dienen nur als Referenz.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Wenn Sie ein Gerät benutzen, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten:

1. Um die Vertrautheit mit den Kontrollen, Maßnahmen von Sicherheit und Betrieb Ihres Heizgeräts - alles lesen Anweisungen, bevor Sie es verwenden.
2. Stecken Sie keine Fremdkörper durch die Absaugung oder die Abluftöffnungen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die Möglichkeit dazu einschließen Risiken. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Ziehen Sie vor dem Reinigen das Kabel aus der Steckdose. Die Heizung darf niemals in Betrieb genommen werden Bedingungen, unter denen es eingetaucht oder betreten werden kann Kontakt mit Wasser. Ebenso schließen Sie das nicht an Heizung, wenn die Oberflächen nass sind.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht an der gleichen Steckdose oder im selben Stromkreis elektrische mit anderen elektrischen Geräten zu verhindern Überlastkreis, der einen Brand verursachen kann. Bitte verlängern Sie die Stromkabel nicht selbst oder verwenden Sie eine mobile Steckdose.
6. Trennen Sie die Heizung, indem Sie am Stecker fassen und daran ziehen aus der Steckdose. NIEMALS DAS KABEL FESTZIEHEN.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es sein von seinem Servicemitarbeiter oder einer Person ersetzt mit einer ähnlichen Qualifikation, um Risiken zu vermeiden.

8. Nicht an Orten verwenden, an denen die Heizung stehen bleibt für längere Zeit unbeaufsichtigt. (zum Beispiel - mehrere Wochen in einem unbewohnten Ferienhaus)
9. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht von empfohlen und verkauft werden MIDEA Verteiler.
10. Lösen Sie die Verbindungen zwischen dem Heizungsstecker und dem Die Steckdose kann zu einer Überhitzung des Steckers führen.
11. Stellen Sie sicher, dass keine anderen Geräte angeschlossen sind im selben Stromkreis wie Ihre Heizung. Es könnte vorkommen Überlastung des Stromkreises mit gedimmtem Licht, Sicherungen Verbrannt, Schalter ausgelöst oder Brandgefahr.
12. Das Heizgerät ist nur für den Hausgebrauch in Innenräumen vorgesehen.
13. Das Heizgerät darf nicht positioniert werden unmittelbar unter dem Griff.
14.  Warnung: um Überhitzung zu vermeiden, Heizgerät nicht abdecken.
15. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe ein Badezimmer, eine Dusche oder ein Pool.

16.	Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts
	<p>Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch die unkontrollierte Entsorgung von Abfällen zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Verwenden Sie zur Rückgabe des verwendeten Geräts das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltverträgliches Recycling verwenden.</p>

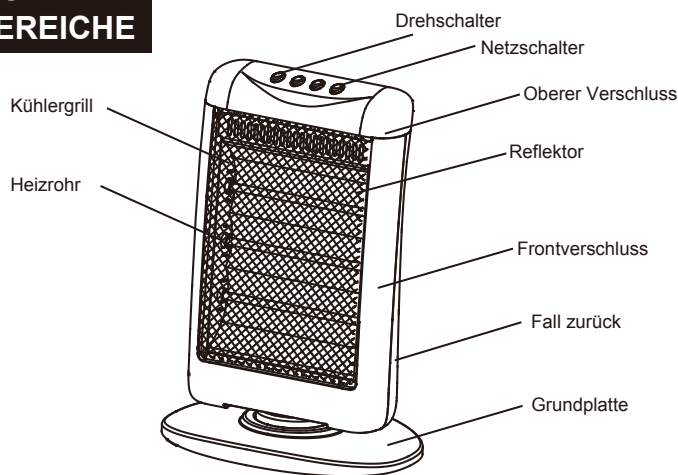
17. Kinder unter 3 Jahren sollten behalten werden weit weg, es sei denn, sie werden ständig überwacht. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren müssen Schalten Sie das Gerät einfach ein / aus, vorausgesetzt, wurde korrekt positioniert oder installiert und ist beaufsichtigt und in der Bedienung des

Gerätes geschult sicher, die möglichen Risiken zu verstehen
Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren Sie dürfen das Gerät
nicht anschließen, einstellen und reinigen oder
Benutzerwartung durchführen.

18. **WARNUNG** - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Aufmerksamkeit
Insbesondere muss angegeben werden, wo sie vorhanden sind Kinder und schutzbedürftige Menschen.
19. **WARNUNG:** Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Gerät zur
Regelung der Raumtemperatur. Verwenden Sie dieses
Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn Sie werden von
Personen besetzt, die den Raum nicht verlassen können für
sich allein, es sei denn, eine ständige Überwachung ist
vorgesehen.
20. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht mit einem
Programmiergerät. ein Timer oder ein anderes Gerät, das
sich automatisch einschaltet die Heizung, da Brandgefahr
besteht, wenn die Heizung ist abgedeckt oder falsch
positioniert.

WARNUNG: UM ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN, HEIZUNG NICHT ABDECKEN.

ILLUSTRATION PRODUKTBEREICHE



MONTAGE

Bauen Sie den Hauptkörper des Heizgeräts und die Grundplatte wie folgt zusammen:

1. Entfernen Sie die Flügelmuttern von der Unterseite des Hauptgeräts.
2. Stellen Sie das Hauptgerät mit den Heizelementen nach oben auf eine ebene Fläche.
3. Montieren Sie die Grundplatte auf der Unterseite des Hauptgeräts. Passen Sie die Projektionen an am Hauptgerät mit den Ausschnitten in der Grundplatte.
4. Montieren Sie die Flügelmuttern durch die Grundplatte und schrauben Sie sie fest in die unterer Teil der Haupteinheit.
5. Führen Sie das Netzkabel durch den Kabelführungskanal und bringen Sie die Führungsabdeckung an.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche steht. Das Gerät könnte Arbeiten Sie nicht, wenn es auf einer unebenen Oberfläche steht, da der Schalter aus ist Rollover funktioniert möglicherweise nicht
3. Den Zündschalter auf ON stellen. Die überlegenen Elemente und Stationen werden es betreiben. Die verbleibende Röhre kann durch Drücken von eingeschaltet werden 1200W Schalter für volle Leistung.
4. Drücken Sie den Oszillationsschalter, um die Oszillationsfunktion des Hauptgeräts zu aktivieren.
5. Schalten Sie nach Gebrauch alle Schalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

ACHTUNG: Die Schubstange des Kippschalters muss frei sein bewegen und sollten seitdem nie mehr manipuliert oder in Position gehalten werden Dies deaktiviert die Sicherheitsspitze der Schutzschaltung.

SICHERHEITSPRÜFUNG

Die Heizung ist mit einer thermischen Sicherung der Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die sich ausschaltet die Heizung bei Überhitzung oder Fehlfunktion.

Wenn die Überhitzung oder Fehlfunktionen anhalten, stellen Sie das Heizgerät auf einen zugelassenen Kundendienst oder einen qualifizierten Vertreter.

Die häufigste Ursache für Überhitzung sind Staubablagerungen oder In die Heizung gelangende Flusen müssen entfernt werden Entfernen Sie das Gerät regelmäßig, indem Sie den Netzstecker ziehen und die Luft- und Kühlergrillöffnungen entfernen Front.

Sicherheitsabstand während des Gebrauchs an einem engen Ort und Abstand zu umliegenden Gegenständen

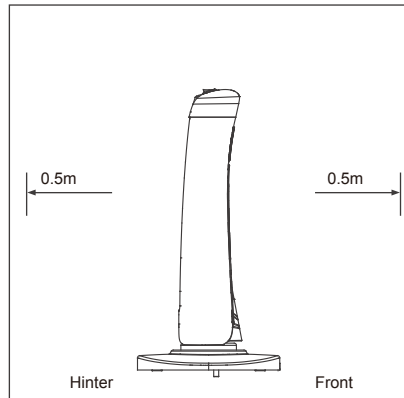
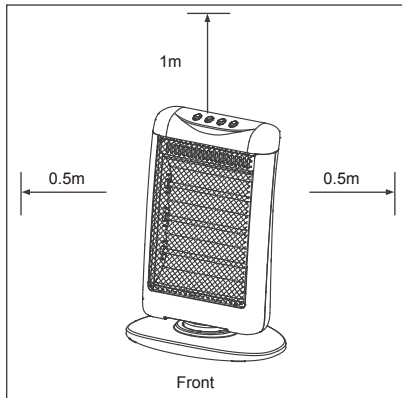


Tabelle mit Informationen zu den Anforderungen an die Geräteumgebung					P
Modellidentifikation: NS12-13C1E					
Thema	Symbol	Wert	Einheit	Thema	Einheit
Wärme abgeben				Art der Wärmezufuhr, nur für Geräte für lokale Raumheizung (wählen Sie eine aus)	
Wärme abgeben nominal	P _{nom}	1,2	kW	Manuelle Steuerung der Wärmeladung mit integriertem Thermostat	[no]
Wärme abgeben Minimum (indikativ)	P _{min}	0,4	kW	Manuelle Steuerung der Wärmeladung mit Rückmeldung von der Raumtemperatur oder von außen	[no]
Wärme abgeben maximal kontinuierlich	P _{max}	1,2	kW	Elektrische Kontrolle der Wärmeladung mit Rückmeldung von der Raumtemperatur oder von außen	[no]
Zusätzlicher Stromverbrauch				Vom Lüfter unterstützte Abwärme	
Mit Abwärme nominal	el _{max}	1,156	kW	Art der Vorlauftemperaturregelung im Zimmer (bitte auswählen)	
Mit Abwärme Minimum	el _{min}	0,395	kW	Einstufig und ohne Heizleistung Raumtemperaturregelung	[no]
Im Standby-Modus	el _{SB}	N/A	W	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	[yes]
				Mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung	[no]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[no]
				Elektronische Raumtemperaturregelung und Tageszeitschaltuhr	[no]
				Elektronische Raumtemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[no]
				Andere Steuerungsmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	[no]
				Raumtemperaturregelung mit Erkennung offener Fenster	[no]
				Mit Abstandsregelungsoption	[no]
				Mit Abstandsregelungsoption	[no]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[no]
				Mit schwarzem Lampensensor	[no]
Kontakte:	Midea Italia S.r.l. a socio unico Viale Luigi Bodio 29/37 20158 Milano Italia				
Achtung: Bei Geräten für die lokale Raumheizung darf die saisonal gemessene Energieeffizienz der Raumheizung nicht schlechter sein als der als Nennwärmeleistung angegebene Wert.					
Saisonale Energieeffizienz aller Umweltheritzer mit Ausnahme derjenigen, die für die kommerzielle Nutzung bestimmt sind, η_s (%)					32

PFLEGE, REINIGUNG UND LAGERUNG

Schalten Sie das Heizgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen. Abkühlen lassen. Verwenden Sie nur ein sauberes, trockenes oder leicht feuchtes Tuch, um nur die äußeren Oberflächen zu reinigen.

1. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen die obere Abdeckung an der Rückseite der Haupteinheit befestigt ist.

2. Entfernen Sie das Schutzgitter.

3. Die Rückhalterippen des Gittergitters müssen nach oben gebogen sein und das Gittergitter kann entfernt werden.

4. Die Halogenelemente können entfernt werden, indem Sie sie in der Mitte mit einem Tuch festhalten und sie leicht auf einer Seite verschieben, bevor Sie sie nach vorne ziehen. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit dem Halogenelementglas.

5. Der Reflektor kann dann mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Emaille auf dem Reflektor.

6. Das Netzgewebe kann mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger gereinigt werden.

7. Wenn Sie die obigen Schritte umkehren, sollte die Heizung zusammengebaut werden. Lassen Sie die Heizung abkühlen, bevor Sie sie lagern. Die Verpackung des Heizgeräts in der Originalverpackung bietet den besten Schutz, um das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort zu lagern.

WARNUNG: Gewebe, Kleidung oder andere brennbare Materialien können sich entzünden, wenn sie mit dem Heizgerät in Kontakt kommen oder sich in dessen Nähe befinden. Kein brennbares Material sollte innerhalb von 1 Meter von der Vorder- oder Seite oder 0,5 Meter von der Rückseite des Ofens entfernt platziert werden. Die Schubstange des Kommutators darf nicht manipuliert oder blockiert werden, da dies die Sicherheitsunterbrechung des Kippvorgangs verhindert. Das Heizgerät muss auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufgestellt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Spitze zu gewährleisten. Das Aufstellen des Heizgeräts auf einer unebenen Oberfläche kann dazu führen, dass der Schalter nicht mehr funktioniert und das Heizgerät unbrauchbar wird.

LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF